KENDRION

Delivery Note

MB001

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	416809	19.08.2020

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 555305
Delivery Date 20.08.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 418203

180271608

5010625160

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	**2517267700** Schaltmagnet P151536-221938	149 / 2 550003952901		400,00 180820-GET2-1	pcs

Net Weight: 268,707 kg
Cust. stat. nr.: 85059029
Country Of Origin: AT

Chararcteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	;	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 400
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 08/8/20
Firma

KENDRION

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	416809	19.08.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

2

Exemplar für Empfänger Exemplaire du destinataire ur

20-00646

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)

CMR

No K 146628 1

Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PTS p.A
c/o Kuehne - Nagel
Via dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno (Ba-i)

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise — Ort / Lieu — Land / Pays

IT-70026 Modugno

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise — Ort / Lieu — Land / Pays

AT-8552 Eibiswald 26P

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

Lieferschein

Zollamt / Bureau de douane / Ufficio doganale — Eingang / d'entrée / Entrata — Ausgang / de sortie / Uscita

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép. Kassai u. 73.
39.

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers
Réserves et observations du transporteur

Behördliches Kennzeichen / Numéro d'immatriculation — des Kfz / du véhicule — des Anhängers / de la remorque — Land / Pays — Höchste zulässige Nutzlast / Charge utile maximale — des Kfz / du véhicule — des Anhängers / de la remorque

6 Kennzeichen und Nummer / Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke / Nombre des colis	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise	10 Statistiknummer / No statistique	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut. kg	12 Umfang in m³ / Cubage in m³
	7	Paletten			2.184 kg	

LADEMITTEL

bei ABSENDER / chez Expéditeur / al Mittente — Europal. abgegeben: ... Stk. — Stempel-Unterschrift — Datum:

bei EMPFÄNGER / chez Destinataire / al Destinatario — Europal. abgegeben: ... Stk. — Stempel-Unterschrift — Datum:

von ABSENDER / de Expéditeur / del Mittente — Europ. erhalten: ... Stk. — Datum: — Unterschrift Fahrer

von EMPFÄNGER / de Destinataire / del Destinatario — Europ. erhalten: ... Stk. — Datum: — Unterschrift Fahrer

Bez. s. Nr. 9 / Nom voir No 9 — Gefahrzettelmuster-Nr. / Numéro d'étiquette — UN-Nummer / Numéro UN: UN — Verp.-Gruppe / Groupe d'emballage

Temperatur Übernahme ..... Grad C
Temperatur Übergabe ..... Grad C

Container in Fuß / Container en pied / Container (in pied) — Nr. — Wechselaufbauten in m / Caisses mobiles en m / Cassone intercambiabile — Anzahl / Nombre / Numero

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.)
Convention particulière (e.g. transport document No)
Convenzioni particolari (par exemple document de transport N°)

07 SET 2020

"Con riserva di verifica di qualità e quantità"

20 Zu zahlen vom / A payer par: — Absender / Expéditeur — Währung / Monnaie — Empfänger / Destinataire

Fracht / Prix de transport — Ermäßigungen / Réductions — Zwischensumme / Solde — Zuschläge / Supplements — Nebengebühren / Frais accessoires + — Gesamtsumme / Total

13 Anweisungen des Absenders
Instructions de l'expéditeur
Istruzioni del mittente

21 Ausgefertigt am: / Etablie le: / Compilato a — in: / à: / il:
20.08.25

14 Frachtzahlungsanweisungen / Prescription d'affranchissement / Ordine di pagamento del nolo
☐ Frei / Franco/Franco ☐ Unfrei / Non franco/Assegnato

15 Rückerstattung / Remboursement

SVEVATRANS s.r.l.
Sede legale: Via Dante, 21
I-39042 Brissanone (BZ)
Sede operativa: Via dei Gerani, 5
I-70026 Modugno (BA)
P. IVA: 01585940728
Albo Autotrasp. BZT 2153611D

22
Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269

23 NÉMOTRANS KFT.
H-9751 Vép. Kassai u. 73.

Iscr. Albo Autotrasp. BZT 2153611D

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22. einschließlich / y compris et

1–15 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders / A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Nr. S 3015 E (20190910) 75100118

Im Falle von gefährlichen Gütern ist außer der vorgeschriebenen Bezeichnung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe. Dans le cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.